

Mink Antistatikbürsten – sicherer Schutz vor elektrostatischer Aufladung

Mink antistatic brushes – reliable protection against electrostatic charge

Les brosses antistatiques Mink : une protection efficace contre la charge électrostatique

Think Mink!®

Mink Antistatikbürsten – neutralisieren elektrostatische Aufladung

Mink antistatic brushes - neutralise static build-up

Brosses antistatiques Mink – neutralisent la charge électrostatique

Das Aneinanderreiben von Oberflächen sowie das ruckartige Trennen fest angepresster Flächen erzeugt elektrostatische Aufladung. Dies kann zu Funkenbildung und unkontrollierter Entladung führen. Mink Antistatikbürsten verhindern zuverlässig diese störende Begleiterscheinung und erzielen eine kontrollierte Entladung über die Spitzen der Fasern. Um eine optimale Wirkung zu erreichen, sollten die Antistatikbürsten so angebracht werden, dass sie die zu entladende Oberfläche höchstens leicht federnd berühren, bestenfalls jedoch im Abstand von 1,5 bis max. 2 mm zur Oberfläche platziert sind. Über eine leitfähige Verbindung mit einem Kabelquerschnitt von mindestens 2,5 mm², wird die von der Bürste aufgenommene elektrostatische Aufladung direkt auf Masse geführt. Ein Anschluss an das geerdete Maschinengestell reicht nicht aus.

Static electricity is generated when surfaces rub against one another or are suddenly separated after being in close contact. This can lead to sparks and uncontrolled discharge. Mink brushes prevent this troublesome phenomenon by dissipating charge in a carefully controlled manner via the bristle tips. For optimum effect the bristle tips should be positioned so that they just barely touch the discharged surface. A gap of 1.5 to 2 mm is best. A conducting cable with a diameter of at least 2.5 mm² passes the charge directly to earth. Connection to an earthed machine frame is insufficient.

Le frottement entre des surfaces ainsi que la séparation brusque de surfaces fermement pressées les unes contre les autres produisent une charge électrostatique. Cela peut entraîner l'apparition d'étincelles et un déchargement incontrôlé. Les brosses antistatiques Mink empêchent efficacement ces effets concomitants et permettent un déchargement contrôlé à la pointe des fibres. Pour obtenir un effet optimal, les brosses antistatiques doivent être déposées de manière à effleurer tout au plus légèrement la surface à décharger électrostatiquement ou, au mieux, être éloignées de 1,5 à 2 mm max. de la surface. La charge électrostatique absorbée par la brosse est transmise directement à la masse via une liaison conductrice avec une section de câble d'au moins 2,5 mm². Un branchement au bâti de la machine mis à la terre est à lui seul insuffisant.

Ihre Vorteile mit Mink Antistatik-Bürsten:

Advantages of Mink antistatic brushes:

Avantages des brosses antistatiques Mink :

- Elektrostatische Aufladung wird sicher und direkt am Entstehungsort beseitigt
- Zuverlässiger Abbau hoher Spannung und kontrollierte Entladung
- Ein Aufschaukeln und das Verschleppen von Ladungen wird vermieden
- Leichtes Justieren mittels Langlöcher in den Profilen
- Static electricity is eliminated right where it originates
- High voltages are dissipated in a carefully controlled manner
- Charge build-up and carry-over are prevented
- Slots in the profiles permit easy adjustment
- Perfect for puncture testing of cables and plastic-coated metals; even the tiniest pinholes are detected
- Idéales pour les contrôles de rupture diélectrique sur des câbles et métaux revêtus de matières plastiques, même les plus petits pores sont détectés
- Simple assembly using different profile designs
- Low capital cost, big effect
- No maintenance required
- L'accroissement et l'accumulation des charges sont évités
- Ajustage facile grâce aux trous oblongs dans les profilés
- Montage facile grâce à différentes versions de profilés
- Faible coût d'investissement pour une grande efficacité
- Sans entretien

Mink Antistatik-Sonderbürsten
Special Mink antistatic brushes
Brosses antistatiques spéciales Mink



Kein Aneinanderhaften von Geldscheinen
Banknotes are kept from clinging together
Les billets ne collent pas entre eux

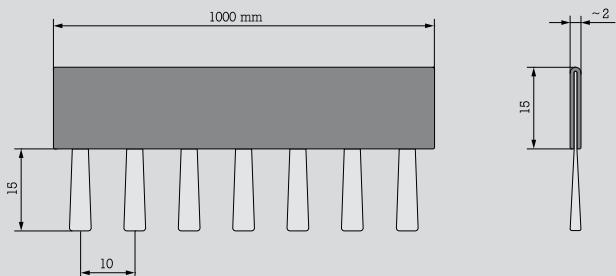


Weitere Abmessungen und Profile zur einfachen Montage finden Sie unter: www.mink-buersten.com/abl

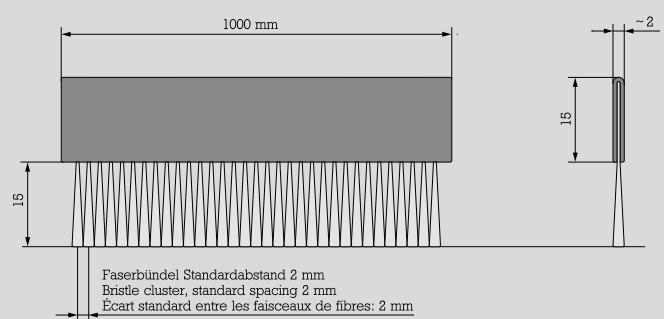
For further information on dimensions and profiles visit
www.mink-buersten.com/abl

Vous trouverez d'autres dimensions et profilés pour un montage facile à l'adresse suivante : www.mink-buersten.com/abl

Mink Antistatikbürste mit Carbonfaser
Mink antistatic brushes with carbon fibre bristles
Brosses antistatiques Mink avec fibre de carbone



Mink Antistatikbürste mit gezopftem Edelstahldraht
Mink antistatic brushes with knotted stainless steel wire
Brosses antistatiques Mink avec fil d'acier spécial tressé



Optimale Wirkungsweise – Ableiten von oben und unten
Optimum effect – static removal from above and below
Fonctionnement optimal – la charge est évacuée par le haut et le bas



Störungsfrei: Papierlauf und Papierausgabe
Trouble-free paper travel and output
Aucun dysfonctionnement : défilement et sortie du papier



Problemlos in alle Anlagen integrierbar
Can be integrated into any system without difficulty
S'intègre sans problème à toutes les installations



Zuverlässiges Ableiten bei der Folienproduktion
Static removal in film manufacturing
Une évacuation sûre de la charge dans la production de film



Mink – innovative Lösungen mal 3

Mink – innovative solutions from 3 sources

Mink – 3 sources de solutions innovantes

Mink Plastic-Systems®

Mink Plastic-Systems®

Mink Plastic-Systems®



Spritzgusstechnik in Perfektion – von der Projektentwicklung bis zur Serienproduktion

Precision injection moulding – from project development to mass production

Technique de moulage par injection à la perfection – du développement de projet à la production en série

www.mink-plastic-systems.com



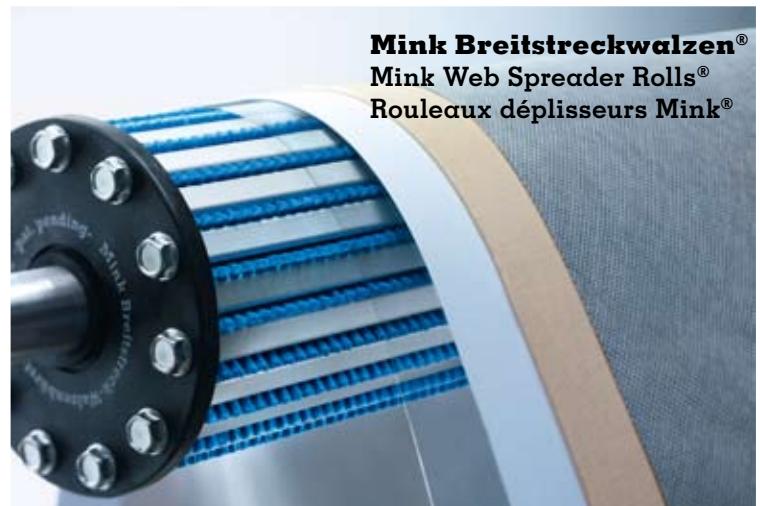
**Mink
Plastic-
Systems®**

Die Ideenmarke für
innovative Spritzgusslösungen

Mink Breitstreckwalzen®

Mink Web Spreader Rolls®

Rouleaux déplisseurs Mink®



Perfekt glatt gehaltene Folien-, Papier-, Vlies- und Textilbahnen

For perfectly smooth webs of film, paper, non-wovens and textiles

Bandes de plastique, de papier, de non-tissé et de tissu maintenues parfaitement à plat

Zentrale
August Mink KG
Fabrikation
technischer Bürsten
Postfach 949
D-73009 Göppingen
fon +49 (0)71 61 40 31-0
fax +49 (0)71 61 40 31-500
info@mink-buersten.de

Benelux
Mink-Bürsten B.V.
Zomerdijk 15
NL-8064 XA Zwartsluis
fon +31 (0)38 3 86 61 77
fax +31 (0)38 3 86 61 78
info@mink-buersten.nl

England
Mink-Brushes (UK) Ltd.
Cash's Business Centre
Cash's Lane
GB-CV1 4PB Coventry
fon +44 (0)24 76 63 25 88
fax +44 (0)24 76 63 25 90
sales@mink-brushes.co.uk

Frankreich
Mink-France S.A.R.L.
ZAE Méré Gare Nord-Est
1, rue Ladislas Bara
F-78490 Méré
fon +33 (0)1 34 84 75 64
fax +33 (0)1 34 84 01 81
info@mink-france.fr

Italien
Mink-Italia s.r.l.
Via Speranza 5
I-40068 S. Lazzaro
di Savena (BO)
fon +39 051 45 26 00
fax +39 051 62 78 325
info@mink-italia.it

Dänemark
Mink-Bürsten ApS
Glasvænget 2
DK-5492 Vissenbjerg
fon +45 70 26 20 77
fax +45 70 26 20 78
info@mink-buersten.dk

Finnland
Mink-Bürsten ApS
Kauppakatu 44
FIN-00320 Helsinki
fon +358 (0)10 439 20 77
fax +358 (0)10 439 20 78
info@mink-buersten.fi

Schweden
Mink-Bürsten ApS
Oxholmsgård 3
S-12748 Skärholmen
fon +46 (0)87 10 19 95
fax +46 (0)87 10 18 05
info@mink-buersten.se



Der Mink Bürsten-Katalog:

Einfach anfordern unter
www.mink-buersten.com
oder
info@mink-buersten.de

Request your Mink catalogue: at
www.mink-buersten.com or info@mink-buersten.de

Le catalogue Mink : Disponible sur
www.mink-buersten.com ou info@mink-buersten.de



Internet:

Informieren Sie sich über
weitere Anwendungsmöglichkeiten mit Mink Antistatik-
bürsten unter:
www.mink-buersten.com/abl

Internet: Find out about further applications using Mink
antistatic brushes here: www.mink-buersten.com/abl

Internet : Informez-vous sur les autres possibilités d'emploi
des brosses antistatiques Mink : www.mink-buersten.com/abl

www.mink-buersten.com

**Mink
Bürsten®**
Die Ideenmarke für
innovative Faserlösungen